



**RÅDET FOR
DEN EUROPÆISKE UNION**



14374/11

(OR. en)

PRESSE 314
PR CO 52

PRESSEMEDDELELSE

3110. samling i Rådet

Landbrug og fiskeri

Bruxelles, den 20. september 2011

Formand

Marek SAWICKI

Polens minister for landbrug og landdistriktudvikling

P R E S S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tlf.: +32 (0)2 281 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

14374/11

1
DA

De vigtigste resultater af Rådets samling

*På landbrugsområdet havde ministrene en orienterende debat om **uddeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i Unionen**. De kunne ikke samle flertal for Kommissionens forslag.*

*Dernæst drøftede Rådet **energiudnyttelse af biomasse fra landbruget**.*

*Endelig blev ministrene orienteret om **krisen i frugt- og grøntsagssektoren** og om **supplerende nationale direkte betalinger i 2012**.*

INDHOLD¹

DELTAGERE	4
------------------------	----------

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

UDDELING AF FØDEVARER TIL DE SOCIALT DÅRLIGST STILLEDE	6
ENERGIUDNYTTELSE AF BIOMASSE FRA LANDBRUGET	8
EVENTUELT	10
Krisen i frugt- og grøntsagssektoren	10
Supplerende nationale direkte betalinger	11

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT

UDENRIGSANLIGGENDER

– EU's særlige repræsentant ved Den Afrikanske Union	12
--	----

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER

– EU-garanti til EIB's eksterne transaktioner	12
---	----

FORBRUGERBESKYTTELSE

– Mundplejemidler - anvendelse af hydrogenperoxid	12
– Cykler – sikkerhedskrav	13

BESKIKKELSER

– Regionsudvalget	13
-------------------------	----

SKRIFTLIGE PROCEDURER

– Udenrigsanliggender – Libyen: sanktioner	13
--	----

¹

- Når Rådet formelt har vedtaget erklæringer, konklusioner eller resolutioner, angives dette i overskriften for det pågældende punkt, og teksten er sat i anførselstegn.
- Dokumenter med en dokumentreference er tilgængelige på Rådets internetsted <http://www.consilium.europa.eu>.
- Asterisk ved en afgørelse betyder, at der er fremsat offentligt tilgængelige erklæringer til optagelse i Rådets protokol; disse erklæringer findes ligeledes på Rådets internetsted eller kan fås ved henvendelse til Pressetjenesten.

DELTAGERE

Belgien:

Sabine LARUELLE

Benoît LUTGEN

Kris PEETERS

Minister for SMV'er og selvstændige, landbrugsminister og minister for videnskabspolitik
Minister for offentlige arbejder, landbrug, landdistrikter, natur, skove og kulturarven
Ministerpræsident for den flamske regering og flamsk minister for økonomi, udenrigspolitik, landbrug og landdistrikter

Bulgarien:

Tsvetan DIMITROV

Viceminister for landbrug og fødevarer

Den Tjekkiske Republik:

Juraj CHMIEL

Vicelandbrugsminister

Danmark:

Anders MIKKELSEN

Direktør, Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

Tyskland:

Robert KLOOS

Statssekretær, Forbundsministeriet for Fødevarer, Landbrug og Forbrugerbeskyttelse

Estland:

Helir-Valdor SEEDER

Landbrugsminister

Irland:

Tom MORAN

Generalsekretær, Landbrugs-, Fiskeri- og Fødevareministeriet

Grækenland:

Georgia BAZOTI-MITSONI

Generalsekretær for fødevarer og landbrug

Spanien:

Rosa AGUILAR RIVERO

Miljøminister og minister for land- og havmiljø

Frankrig:

Bruno LE MAIRE

Minister for landbrug, fødevarer, fiskeri, landdistriktspørgsmål og fysisk planlægning

Italien:

Francesco Saverio ROMANO

Landbrugs-, fødevare- og skovbrugsminister

Cypern:

Sofoclis ALETRARIS

Minister for landbrug, naturressourcer og miljø

Letland:

Jānis DŪKLAVS

Landbrugsminister

Litauen:

Mindaugas KUKLIERIUS

Vicelandbrugsminister

Luxembourg:

Frank SCHMIT

Direktør, Ministeriet for Landbrug, Vinavl og Landdistriktudvikling

Ungarn:

György CZERVÁN

Statssekretær, Ministeriet for Landdistriktudvikling

Malta:

Patrick MIFSUD

Stedfortrædende fast repræsentant

Nederlandene:

Hans HOOGEVEEN

Generaldirektør, Ministeriet for Landbrug, Natur og Fødevarekvalitet

Østrig:

Edith KLAUSER

Generaldirektør for landbrug og ernæring, Ministeriet for
Landbrug, Skovbrug, Miljø og Vandforvaltning**Polen:**Marek SAWICKI
Jarosław WOJTOWICZMinister for landbrug og landdistriktudvikling
Understatssekretær, Ministeriet for Landbrug og
Landdistriktudvikling**Portugal:**

José DIOGO ALBUQUERQUE

Statssekretær for landbrug

Rumænien:

Achim IRIMESCU

Ministerråd, Rumæniens faste repræsentation

Slovenien:

Dejan ŽIDAN

Landbrugs-, skovbrugs- og fødevareminister

Slovakiet:

Gabriel CSICSAI

Statssekretær, Ministeriet for Landbrug og
Landdistriktudvikling**Finland:**

Jari KOSKINEN

Landbrugs- og skovbrugsminister

Sverige:

Jan OLSSON

Stedfortrædende fast repræsentant

Det Forenede Kongerige:

Jim PAICE

Viceminister for miljø, fødevarer og landdistriktsspørgsmål

Kommissionen:

Dacian CIOLOȘ

Medlem

PUNKTER BEHANDLET VED DEBAT

UDDELING AF FØDEVARER TIL DE SOCIALT DÅRLIGST STILLEDE

Rådet havde en orienterende debat om et forslag til forordning om uddeling af fødevarer til de socialt dårligst stillede personer i EU ([13900/1/11](#)).

Der kunne ikke opnås et kvalificeret flertal for at sikre, at programmet fungerer effektivt indtil slutningen af 2013. Formandskabet noterede sig delegationernes holdninger og påtog sig at overveje, hvorledes arbejdet med denne sag kan fremmes.

Det oprindelige forslag om dette emne blev forelagt for Rådet i 2008. I 2010 forelagde Kommissionen et ændret forslag om samme emne ([13435/10](#)). I begge tilfælde viste der sig at være et blokerende mindretal imod forslaget.

Det nuværende program, hvorefter EU kan levere fødevarer fra interventionslagre til de socialt dårligst stillede personer, blev oprettet i 1987. Det blev indarbejdet i fusionsmarkedsordningen i 2007.

I 2008 foreslog Kommissionen at ændre de gældende regler. Ifølge dets forslag skulle fødevarerne tilvejebringes enten fra interventionslagrene eller fra markedet, men markedsopkøb ville ikke længere være begrænset til de situationer, hvor der ikke er interventionslagre til rådighed, såsom det er tilfældet i øjeblikket. Interventionslagrenes gradvise afskaffelse som følge af reformen af den fælles landbrugspolitik og høje priser på landbrugsvarer har desuden allerede forøget den nuværende ordnings afhængighed af markedsopkøb med henblik på fødevareforsyninger. For at optimere den ernæringsmæssige balance ville udvalget af uddelte fødevarer tillige blive udvidet til dem, som interventionen ikke gælder for. Forslaget indfører også national medfinansiering af ordningen og et loft for EU's finansielle bidrag.

I 2010 har et for nylig ændret forslag indført en ændring i teksten for at bringe den på linje med bestemmelserne i Lissabontraktaten. Det foreslås, at reglerne for medfinansiering ændres, så EU's bidrag bliver større, og fastsættes, at medlemsstaternes finansieringskilder kan være enten den offentlige eller den private sektor.

Det skal bemærkes, at Tyskland i 2008 nedlagde påstand mod Kommissionen ved Retten i Første Instans om delvis annullation af Kommissionens forordning om gennemførelse af programmet i 2009. Den 13. april 2011 annullerede en dom fra Retten de bestemmelser i Kommissionens forordning, der tillod markedsopkøb. Sådanne opkøb tegnede sig for 90 % af de tildelte midler til 2009-programmet. Den 10. juni 2011 vedtog Kommissionen for at tage hensyn til dommen en forordning, som fastsætter en nedskæring i budgettet for 2012-programmet fra 480 mio. EUR til 113,5 mio. EUR. 2012-programmet kommer således til udelukkende at bygge på eksisterende interventionslagre, hvor medlemsstaterne får mindre end en fjerdedel af, hvad de fik de tidligere år. I betragtning af markedsudsigterne er det desuden usandsynligt, at der bliver nogen interventionslagre i produktionsåret 2011-2012, og derfor kan programmet ikke køre videre i 2013.

Det seneste forslag fra Kommissionen, som blev forelagt i dag, kun vil finde anvendelse i 2012 og 2013, eftersom Kommissionen for den nye flerårige finansielle ramme har foreslået en overførsel af midlerne til dette program fra udgiftsområde 2 ("Bæredygtig vækst: Naturressourcer") til udgiftsområde 1 ("Intelligent og inklusiv vækst"), hvor Kommissionen mener det passer bedre sammen med målet i Europa 2020-strategien om at mindske fattigdommen. Kommissionen forelægger senere et nyt lovgivningsforslag om dette emne for perioden, der begynder i 2014.

ENERGIUDNYTTELSE AF BIOMASSE FRA LANDBRUGET

Ministrene havde en udveksling af synspunkter om "Energiudnyttelse af biomasse fra landbruget som et vigtigt element i den fælles landbrugspolitik" ([13910/11](#)).

Samtlige delegationer så med tilfredshed på formandskabets initiativ til at indlede en debat om, hvordan landbruget bør bidrage til målene i Europa 2020-strategien vedrørende klimaændringer.

Med hensyn til den fælles landbrugspolitik's støtte til bæredygtig udvikling af vedvarende energikilder i landdistrikterne gjorde langt størstedelen af delegationerne opmærksom på, at landbrugets vigtigste rolle i EU er at levere fødevarer til de europæiske borgere, og at ingen specifik landbrugspolitik for biomasse bør lægge hindringer i vejen for at nå dette mål. En sådan politik bør derfor fokusere på bedre anvendelse af biprodukter og restprodukter fra landbruget og landbrugsfødevareindustrien.

Mange medlemsstater støttede udviklingen af spredtliggende vedvarende energikilder, der anvender lokalt tilgængelige biomasseressourcer. De bemærkede imidlertid, at der skulle foretages en korrekt planlægning af sådanne ressourcer for at sikre, at der på en effektiv måde tages højde for kravene.

Størstedelen af medlemsstaterne understregede, at det ikke er ønskværdigt, at der hentes stigende mængder af biomasse til energiformål fra fjerntliggende steder (f.eks. ved import fra tredjelande). Visse delegationer påpegede, at de nøjagtige CO₂-omkostninger ved en sådan import først bør vurderes.

Mange medlemsstater var af den opfattelse, at den fælles landbrugspolitik, under anden søjle til udvikling af landdistrikterne, allerede omfatter foranstaltninger, der tager hensyn til EU's klimamål. De anførte, at disse foranstaltninger bør gennemføres i praksis, før der foreslås yderligere foranstaltninger. Nogle delegationer mente dog, at yderligere incitament kan få producenterne til at investere i energiudnyttelse af biomasse fra landbruget.

Endelig nævnte flere delegationer betydningen af forskning og innovation på dette område.

Den debat, som formandskabet indledte, byggede på konklusionerne fra en konference, der fandt sted i Sopot i Polen i juli 2011. Konferencen drejede sig om udnyttelse af energi fra vedvarende kilder i landdistrikterne med særligt fokus på biomasse fra landbruget.

På den konference blev det fremhævet, at den fælles landbrugspolitik, den europæiske samhørighedspolitik og energipolitikken bør fremme udviklingen af spredte energiproduktionsenheder, der anvender biomasse fra landbruget som brændstof. Desuden viser landbrugsstrukturen i størstedelen af medlemsstaterne og biomassens energimæssige egenskaber tydeligt fornuften i at anvende biomasse lokalt på dens oprindelsessted, dvs. i spredte produktionsenheder. Det kan bidrage til at mindske EU's afhængighed af import af biomasseenergi. Med henblik på gennemførelse af klimarelaterede mål og forbedring af energisikkerheden kan passende incitamenter bidrage til udvikling af spredtliggende vedvarende energikilder, der anvender lokalt tilgængelig biomasse, og andre vedvarende energibærere.

Den fælles landbrugspolitik bør fremme udviklingen af vedvarende energikilder, der anvender biomasse fra landbruget, særlig mini- og mikrobiogasanlæg i landbruget, og om muligt også regionale biogasanlæg, der fremmer reduktion af drivhusgasemissioner og omkostningerne i forbindelse med landbrugsproduktion ved at anvende biprodukter og restprodukter fra landbruget til energiproduktion.

Den mulige betydning af anvendelse af biomasse for klimabeskyttelse og reduktion af drivhusgasemissioner bør imidlertid vurderes på baggrund af problemer, som gør det vanskeligt fuldt ud at udnytte tilgængelige biprodukter og restprodukter fra landbruget til energiformål.

Forskning og støtte til gennemførelse af nye teknologier inden for biomasseenergi, der ikke konkurrerer med fødevaremarkedet, bør udgøre en vigtig foranstaltning i EU.

EVENTUELT**Krisen i frugt- og grøntsagssektoren**

Ministrene noterede sig anmodningen fra den franske, spanske, italienske og græske delegation om en ny forordning for frugt- og grøntsagsmarkederne (14214/11).

Nogle medlemsstater støttede dette initiativ, som foreslog en række foranstaltninger, der bygger på erfaringerne fra de seneste vanskeligheder for sektoren, og som øger EU's reaktionsmuligheder, f.eks.

- fornyede krise- og risikostyringsinstrumenter
- større markedsgennemsigtighed
- bedre tilrettelæggelse af produktionen
- mere effektive ordninger for indgangspriser.

Kommissionen redegjorde for, hvordan elementer i dette forslag allerede er taget i betragtning, f.eks. i Kommissionens forslag om salgsfremme og kommunikation med et specifikt budget for frugt og grøntsager. De nye forslag om reform af den fælles landbrugspolitik vil indeholde yderligere elementer for at imødekomme de bekymringer, som delegationerne gav udtryk for, herunder et nyt instrument til indkomststabilisering. I 2012 udarbejdes der også en rapport om denne sektor.

Det skal bemærkes, at Kommissionen for nylig meddelte, at den agter at forhøje maksimumsstøtten til tilbagekøb af ferskner og nektariner.

Supplerende nationale direkte betalinger

Den Tjekkiske Republik orienterede Rådet om en fælleserklæring ([14215/11](#)) som er undertegnet af syv delegationer (Bulgarien, Den Tjekkiske Republik, Ungarn, Polen, Rumænien, Slovenien og Slovakiet), hvori de har givet udtryk for deres bekymring over nedsættelsen af niveauet for supplerende nationale direkte betalinger, som kan udbetales til landbrugere i 2012 (regnskabsåret 2013). Erklæringen fik støtte fra de baltiske stater (Estland, Letland og Litauen), som desuden forelagde deres egen fælleserklæring om samme emne, hvori de opfordrede til, at den aktuelle form for tildeling af supplerende nationale direkte betalinger fastholdes ([14280/11](#)).

Kommissionen forsikrede delegationerne, at den arbejdede på at finde en bedre løsning på næste møde i Forvaltningskomitéen. Kommissionen bemærkede også, at der fra og med 2013 ikke længere vil blive tildelt nogen supplerende nationale direkte betalinger, da niveauet for direkte betalinger vil være nået op på 100 %.

I henhold til artikel 132 i forordning nr. 73/2009 bør niveauet for direkte betalinger i de nye medlemsstater, herunder supplerende nationale direkte betalinger, ikke overskride niveauet for direkte betalinger i de gamle medlemsstater som nedsat ved graduering. Kommissionen har forklaret medlemsstaterne i Forvaltningskomitéen, at i 2012 vil direkte betalinger i de gamle medlemsstater være omfattet af en graduering på 10 %, og direkte betalinger på over 300 000 EUR vil blive nedsat med yderligere 4 %. Samtidig vil landbrugere i de pågældende nye medlemsstater (dvs. samtlige nye medlemsstater undtagen Cypern, Rumænien og Bulgarien) nå op på 90 % af indfasningen af direkte betalinger og således svare til niveauet for direkte betalinger i de gamle medlemsstater (100 % - 10 % graduering). Kommissionen foreslog i Forvaltningskomitéen derfor følgende metode til beregning af supplerende nationale direkte betalinger i 2012: Hvis det samlede beløb for alle EU's direkte betalinger og supplerende nationale direkte betalinger, som en landbruger i en af de pågældende nye medlemsstater er berettiget til, er større end 5 000 EUR, begrænses niveauet for supplerende nationale direkte betalinger, der udbetales over loftet på 5 000 EUR, til 500 EUR. I Forvaltningskomitéen anfægtede de pågældende nye medlemsstater denne metode under henvisning til, at den ville føre til en nedsættelse af den samlede direkte støtte, som nogle landbrugere modtog, og overstige den gradueringssats, der gælder i 2012, betydeligt.

ANDRE PUNKTER, DER BLEV GODKENDT**UDENRIGSANLIGGENDER****EU's særlige repræsentant ved Den Afrikanske Union**

Rådet ajourførte mandatet for Koen Vervaeke, EU's særlige repræsentant ved Den Afrikanske Union, og forlængede det til den 30. juni 2012. Det fastsatte budgettet til dækning af udgifterne i forbindelse med den særlige repræsentant og dennes personale i perioden fra den 1. september 2011 til den 30. juni 2012 til 715 000 EUR.

ØKONOMISKE OG FINANSIELLE ANLIGGENDER**EU-garanti til EIB's eksterne transaktioner**

Rådet vedtog sin førstebehandlingsholdning til et udkast til afgørelse, der forlænger en EU-budgetgaranti til Den Europæiske Investeringsbanks eksterne transaktioner for den resterende del af den finansielle ramme for 2007-2013. Rådets holdning afspejler en aftale indgået med Europa-Parlamentet. Parlamentet forventes at vedtage afgørelsen ved andenbehandlingen i oktober.

For yderligere oplysninger henvises til [12747/11](#).

FORBRUGERBESKYTTELSE**Mundplejemidler - anvendelse af hydrogenperoxid**

Rådet vedtog et direktiv, der gennemfører en udtalelse fra Den Videnskabelige Komité for Forbrugersikkerhed om anvendelse af hydrogenperoxid i tandblegemidler ([12899/11](#)).

Direktivet, som ændrer direktiv 76/768/EØF om kosmetiske midler, giver mulighed for fortsat anvendelse af hydrogenperoxid i en maksimal koncentration på 0,1 % i mundplejemidler, herunder tandblegemidler.

Brugen af tandblegemidler, der indeholder koncentrationer på mellem 0,1 % og 6 % hydrogenperoxid, kræver, at en tandlæge foretager en klinisk undersøgelse og en indledende behandling, hvorefter forbrugeren selv kan fortsætte behandlingen.

Cykler – sikkerhedskrav

Rådet besluttede ikke at gå imod Kommissionens vedtagelse af en afgørelse om specifikke sikkerhedskrav til fremstilling og markedsføring af cykler, herunder børnecykler ([13062/11](#)).

I henhold til direktiv 2001/95/EF, som fastsætter proceduren for udarbejdelse af europæiske standarder, skal Kommissionen fastsætte de specifikke sikkerhedskrav, som de europæiske standarder skal opfylde, og efterfølgende give de europæiske standardiseringsorganer mandat til at udarbejde sådanne standarder.

Udkastet til afgørelse er underlagt forskriftsproceduren med kontrol. Dette betyder, at nu hvor Rådet har givet sit samtykke, kan Kommissionen vedtage den, medmindre Europa-Parlamentet modsætter sig det.

BESKIKKELSER

Regionsudvalget

Rådet beskikkede John SHEAHAN og Des HURLEY (Irland) ([13645/11](#)) og Gilles ROTH (Luxembourg) ([13747/11](#)) til medlemmer af Regionsudvalget for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 25. januar 2015.

SKRIFTLIGE PROCEDURER

Udenrigsanliggender – Libyen: sanktioner

Den 15. september ophævede Rådet indefrysningen af Afriqiyah Airways' finansielle aktiver og økonomiske ressourcer ved skriftlig procedure. Flyselskabet havde været underkastet EU's autonome foranstaltninger.
